

東華三院《偶然·徐志摩》慈善首演場 捐助表格

TWGHs Charity Premiere of "Fortuitousness: Xu Zhimo" Drama Show Donation Form

如蒙支持善舉，請於**2018年5月25日(星期五)或之前**將填妥的捐助表格及捐款寄交上環普仁街12號東華三院籌募科或傳真至2559 6835。
Please send the completed form with donation by post to Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan or fax to 2559 6835 **on or before 25/5/2018**.

☐ 出任大會贊助人 As Event Patron 請在適當方格內填上「✓」號或*刪去不適用者
Please tick the relevant box(es) or *delete where inappropriate

贊助類別 Patronage [#]	獲贈門券數量 Tickets Received					獲刊登公司徽號/芳名 Company Logo / Name to be Acknowledged [^]		獲致送場刊廣告 Complimentary advertisement on souvenir programme [^]	開場儀式 Opening Ceremony [#]
	\$2,000	\$880	\$580	\$480	\$380	場刊 Souvenir Programme	酒會背板/舞台橫額 Cocktail Backdrop/ Stage Banner		
	名譽券 Honor Ticket	慈善券 Charity Ticket							
<input type="checkbox"/> 金鑽贊助人 (\$200,000) Golden Diamond Patron	18	18	18	-	-	1頁 1 page	✓	2頁 2 pages	接受紀念品及合照 To Receive a Souvenir with Photo
<input type="checkbox"/> 鑽石贊助人 (\$100,000) Diamond Patron	12	12	12	4	-	1頁 1 page	✓	1頁 1 page	大合照 Group Photo
<input type="checkbox"/> 金贊助人 (\$68,000) Gold Patron	8	8	8	4	-	1/2頁 1/2 page	✓	1頁 1 page	大合照 Group Photo
<input type="checkbox"/> 銀贊助人 (\$38,000) Silver Patron	4	4	4	4	-	1/3頁 1/3 page	✓	1頁 1 page	大合照 Group Photo

鑽石、金及銀贊助人均獲安排於酒會儀式上接受紀念品 Diamond, Gold and Silver Patrons will receive souvenirs at the cocktail ceremony
^ 有關鳴謝將按贊助金額排列及擬定徽號/芳名篇幅 Order and brand feature of the acknowledgement will be arranged according to the patronage
由於各項印刷品及宣傳活動安排需時，如本院於所註明限期後方收到善長回覆擔任節目贊助，請恕或未能安排有關之鳴謝。TWGHs may not be able to offer the aforesaid acknowledgements if the sponsorship is received after the deadline.

☐ 無須於場刊/酒會背板/舞台橫額/節目新聞稿/年刊*刊登本人/機構是項贊助鳴謝
No personal/organization acknowledgement on souvenir programme/cocktail backdrop/stage banner/event press release/annual report* is required

☐ 刊登場刊彩色廣告 Advertisement on Souvenir Programme

捐款\$10,000可獲刊登一頁全頁彩色廣告，尺寸為260mm x 180mm。A donation of \$10,000 is entitled to one full-page coloured advertisement; size: 260mm x 180mm

☐ 請刊登“_____致意” Please print “With the Compliments of _____”

☐ 請刊登公司商標/廣告稿 (請電郵ai或jpg檔至frd@tungwah.org.hk) Please use the enclosed logo/advertisement (Please send ai/jpg logo to frd@tungwah.org.hk)

☐ 捐款以獲贈門券，合共捐款 \$_____ Donation for Tickets (Total: \$_____)

☐ 名譽券 Honor Ticket : \$2,000 _____ 張 pcs

☐ 慈善券 Charity Ticket : \$880 _____ 張 pcs ; \$580 _____ 張 pcs ; \$480 _____ 張 pcs ; \$380 _____ 張 pcs

☐ 捐助愛心門券予本院受惠人士 Donation of Tickets to TWGHs beneficiaries

☐ 合共捐款 Total \$_____ ☐ 從贊助配券中扣除 [大會贊助人適用] Donate ticket(s) received from my patronage [Applicable to Event Patrons]

☐ 名譽券 Honor Ticket : \$2,000 _____ 張 pcs

☐ 慈善券 Charity Ticket : \$880 _____ 張 pcs ; \$580 _____ 張 pcs ; \$480 _____ 張 pcs ; \$380 _____ 張 pcs

☐ 惠捐善款 General Donation

本人/機構*未暇參與，但樂捐善款 支持東華三院「覆診易」長者接送服務
I/We* will not join the event but would like to donate \$_____ to support the “Easy Ride Transportation Service”

捐款方法 Donation Method

☐ 支票 By Cheque 劃線支票抬頭請填寫「東華三院」

Please mark your crossed cheque payable to “Tung Wah Group of Hospitals”

銀行 Bank: _____ 支票號碼 Cheque No. : _____

☐ 銀行捐款 Via Banks

請將存款收據正本連同此表格寄回本院，以便發出正式收據
Please send us the original pay-in-slip together with this completed form by post for a donation receipt

滙豐銀行 HSBC 恒生銀行 Hang Seng Bank
004-502-301302-001 024-280-402660-001

東亞銀行 Bank of East Asia 中國銀行(香港) Bank of China (HK)
015-514-40-33666-1 012-875-0-024935-9

善長資料 Donor Information

善長芳名 Name of Donor: _____ 先生/太太/女士/小姐* Mr./Mrs./Ms./Miss *

鳴謝稱謂 Name for Acknowledgement: _____ 先生/太太/女士/小姐* Mr./Mrs./Ms./Miss * 收據芳名 Name on Receipt: _____ 先生/太太/女士/小姐* Mr./Mrs./Ms./Miss *
(如與善長芳名不同 If different from the name of Donor) (如與善長芳名不同 If different from the name of Donor)

聯絡人 Contact Person: _____ 電話 Tel. no.: _____ 電郵 E-mail: _____

郵遞地址 Address: _____ 門券將以平郵寄交之香港郵遞地址 Tickets will be sent to the provided local mailing address by regular mail

東華三院 (「本院」) 會按照《個人資料(私隱)條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售及/或提供您的個人資料。本院擬使用您的個人資料 (姓名、地址、電話、電郵及傳真) 以作日後聯絡、籌款、宣傳活動、訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本院查詢、更改或要求停止使用您的個人資料作上述推廣用途，費用全免。請於辦公時間致電1878 333。
The Tung Wah Group of Hospitals (TWGHs) shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell and/or provide your personal data to any third party. TWGHs intends to use your personal data (name, address, telephone no., email and fax no.) for future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, training courses, conducting survey, or other related promotional purposes. TWGHs will not use your personal data for the above purposes unless you give your consent. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting a tick in the box below. You have the right to access, correct and request TWGHs to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

☐ 本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途。I object to the use of my personal data by TWGHs for the above promotional purposes.

本人已閱讀，了解及接納東華三院有關收集、使用及提供個人資料的通知 I have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by TWGHs.

簽署 Signature: _____ 日期 Date: _____

備註 Remarks:

1. 捐助東華三院滿\$100的善款可申請免稅。Donation of \$100 or above to TWGHs is tax deductible.

2. 門券不可退換、退款或轉售，一經發現，門券立即作廢。

Tickets are non-exchangeable, non-refundable, not for re-sale, and void if altered.

3. 慈善首演場不設選位，座位將由大會以先到先得原則作座位安排並保留最終決定權。

Seat selection is not available for the Charity Premiere. Seats will be arranged by the Organizer on a “first-come, first-served” basis. The Organizer reserves all rights and final decision in case of dispute.

4. 請將右方的「簡便回郵」標籤剪下及貼在空白信封上投寄，無須貼上郵票。

Please cut the freepost label at the right and adhere to blank envelope. No postage is required.

5. 如有查詢，請致電1878 333或2859 7460予本院籌募科。

For enquiry, please call TWGHs Fund-raising Division at 1878 333 or 2859 7460.

東華三院專用 For TWGHs uses			
Donation A/C Name	CP	Received on	
Receipt no.	R	Receipt issued on	
Amount (HK\$)		Receipt/ TYL sent on	

東華三院
Tung Wah Group of Hospitals
簡便回郵10號GPO

CP